

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 79 (1987)
Heft: 7-8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wasserversorgung mit Köpfchen

Intelligente Konzepte in der Wasserversorgung erzielen hohe Betriebssicherheit, übersichtliche Bedienung und rationellen Energieverbrauch.

Mit dem modernen Automatisierungskonzept von Siemens-Albis erhalten Sie Ihre individuelle und massgeschneiderte Steuer- und Leittechnik für kleinste bis grösste Anlagen.

Wir bieten Ihnen Projektierung, Inbetriebsetzung, Personaltraining und Unterhalt Ihrer Anlage.

Das Komplettangebot aus einer Hand – eine Lösung mit Köpfchen!

Verlangen Sie Beratung und Angebot.

Siemens-Albis AG

Leitsysteme für Gas, Wasser, Abwasser
8047 Zürich
Freilagerstr. 28
Tel. 01-495 3111

1020 Renens
Rue du Bugnon 42
Tél. 021-34 96 31

6904 Lugano
Via alla Campagna 10
Tel. 091-5192 71

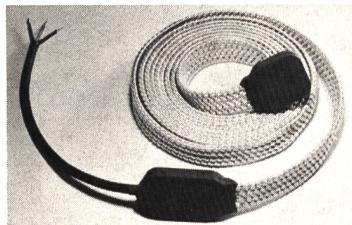
Durchflussmesser



für Flüssigkeiten und Gase
ab Lager Zürich lieferbar

- kalibrierte Geräte mit hoher Genauigkeit
- unkalibrierte Geräte für grosse Bereiche dank Auswechselbarkeit der Schwimmer

wisag



Wärme nach Mass

Heraeus
WITTMANN

- Heizbänder
- Heizkabel
- beheizte Schläuche
- Heizmatten
- Steuer- und Regelgeräte

Oerlikonerstrasse 88, 8057 Zürich
Telefon 01 3114040

**Verlangen Sie die
Dokumentation**

SIGRIST Prozess- Photo- meter...

...die
Qualitäts-
garantie für Ihre
Produkte!



SIGRIST
PROCESS-PHOTOMETER

SIGRIST-PHOTOMETER AG
Hofurlistr. 1, Postfach
CH-6373 Ennetbürgen

Telefon: 041/645064
Telex: 866286
Telefax: 041/644180

PRO AQUA: Halle 321
Stand 371

Druckwasser-Automaten

A photograph of a modern, multi-story building with a grid-like facade. In the foreground, there is a white inset showing a close-up of a water tank or similar industrial equipment.

Beim Pumpen-Brunner gibt's nicht nur geräuscharme und wartungsfreie Zentrifugalpumpen mit Elektromotor, Kesselbelüfter, Wasserstandsanzeiger, Manometer, Druckschalter und Motorschutzschalter. Mit Brunner Druckwasser-Anlagen AQUA-STAR, AQUA-MAT, HYDRO-MAT hat sich der erfahrene Architekt, Planer, Bauherr für jahrzehntelange Erfahrung, geprüfte Sicherheit und fachmännische Beratung entschieden. Für ein bewährtes System mit Luftpolstern. Für die zuverlässige Wasserversorgung

tagein, tagaus, jahrein, jahraus. Bei Wohn- und Ferienhäusern wie bei grösseren Anlagen, für Häusergruppen, Feriensiedlungen, Hochhäuser, Hotels, Industriebetriebe, Schulen, Geschäftshäuser. Bei Lieferungsumfang, Erweiterungsmöglichkeiten und Zubehör – man weiss es längst auf höchster Ebene: **S'läuft – s'isch vom Brunner.** Verlangen Sie kostenlose Offerten.



BRUNNER

Robert Brunner
Maschinenfabrik und Giesserei
Brunnergässli 1–5, 8302 Kloten
Tel. 01 814 17 44
Filialen in Magadino, Lausanne, Sevelen

Wir bringen etwas in Bewegung

Warum gerade GRUNDFOS Pumpen?

GRUNDFOS Grund 1:

Die Qualität.

Alle GRUNDFOS Pumpen sind aus Chrom-Nickel-Stahl. Ein Qualitätsvorteil, der für sich zählt – und für Sie.

GRUNDFOS Grund 2:

Die Erfahrung.

Die Erfahrung von jährlich über 3 Mio. gebauten Pumpen kommt auch Ihnen zugute.

GRUNDFOS Grund 3:

Der Service.

Der prompte GRUNDFOS Service steht Ihnen in der ganzen Schweiz zur Verfügung. Von Zürich, Bern oder Lausanne aus, sind wir rasch bei Ihnen.

GRUNDFOS Grund 4:

Überall auf der Welt.

Profitieren Sie vom weltweiten Know-How aus über 80 Ländern der Welt.

GRUNDFOS Grund 5:

Der Preis.

GRUNDFOS Pumpen gibt es zu einem Preis, für den Sie nicht einmal jede herkömmliche Pumpe vergleichbarer Leistung bekommen.



Ein Beispiel:

Druckwasser-Automaten
für alle Anschlussarten
in folgendem
Leistungsbereich
pro Einheit:
Fördermenge
2 bis 70 m³/h
Druckerhöhung von 2 bis 20 bar

BE: Militärstrasse 10
3014 Bern
Tel. 031/411371

ZH: Bruggacherstr. 10
8117 Fällanden
Tel. 01/8252925
Telex 828462



Die klare Lösung

CHRIST 

CHRIST AG CH-4147 Aesch/BL
Tel. 061/78 46 46 Telex 962458

CHRIST GmbH D-7250 Leonberg
Tel. 07152/22043 Telex 07-24114

CHRIST Italia S.r.l. I-20127 Milano
Tel. 02/2820971 Telex 324162

CHRIST Holland BV
NL-2382 NA Zoeterwoude-Rijndijk
Tel. 071/89 92 18 Telex 39443

GRUNDFOS
...die richtige Pumpe



Imeth AG

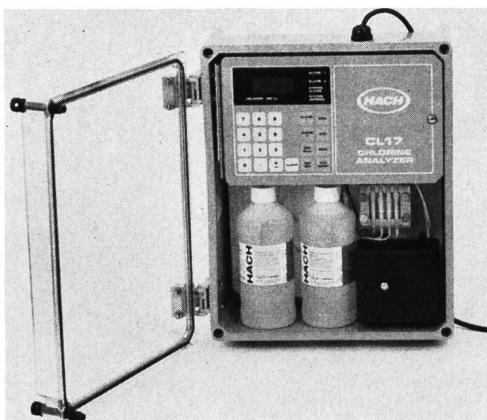
HIMETH

Motorenstr. 109, 8620 Wetzikon, Tel. 01/9304737

HACH

Desinfektions-Analyser

- geeignet für freies und gesamtes Chlor sowie Ozon und Chlordioxid
- mikroprozessorgesteuert
- automatische Trübungskompensation
- 2 Alarmkontakte, 4–20 mA Ausgang
- niedrige Betriebskosten, wartungsarm



Wir führen sämtliche Artikel aus dem
HACH-Programm

3S

SOMMER
SCHENK
SUISSE

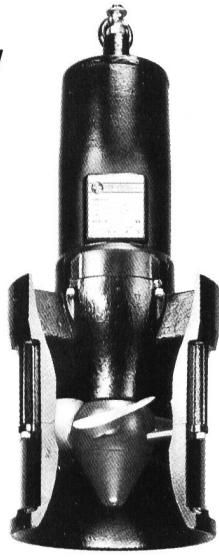


Pumpen für Be- und Entwässerung

- hoher Wirkungsgrad
- maximale Betriebssicherheit
- minimale Unterhaltskosten

Das 3S-Sortiment umfasst:

- Mantelrohrpumpen
- Propeller-Tauchpumpen
- Niederdruck-Tauchpumpen



Swiss made by 3S

SOMMER, SCHENK AG, PUMPENBAU
5213 VILLNACHERN
TEL. 056 4313 62 TELEX 59 606

Bewährte Problem- Lösungen für alle IndustrieAbwässer



Planung+Bau+Service

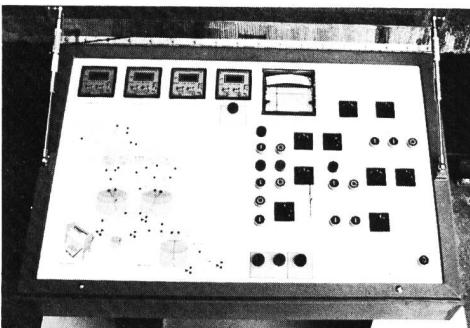
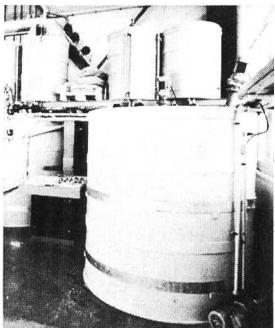
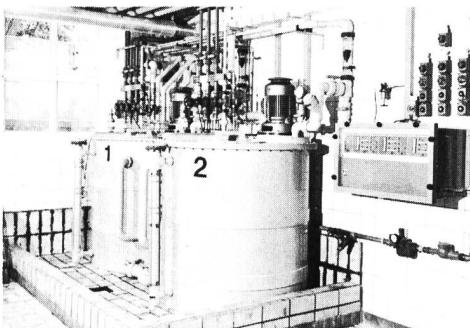
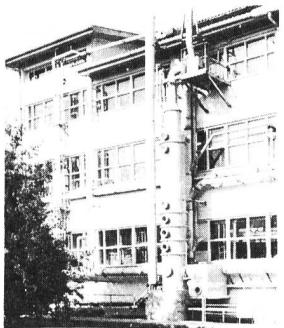
ENVIRO-CHEMIE AG, Abwassertechnik
CH-8733 Eschenbach SG
Tel. 055/84 11 51, Telex 875 263

ENVIRO-CHEMIE

VEB

Busag für
LITHOS
01 53 67 30
und
031 34 24 34

Busag Unternehmungen Zürich und Bern



EPAL®

plant und baut

- Abwasseraufbereitungsanlagen
- Abgasreinigungsanlagen, Waschtürme und Absorber
- Apparate für die chemische und artverwandte Industrie
- Komplette Galvanoanlagen
- Ventilationsanlagen, Filter und Tropfenabscheider
- Behälter, Wannen, Tröge und Auskleidungen
- Chemielaboranlagen und Fotolabourausrüstungen

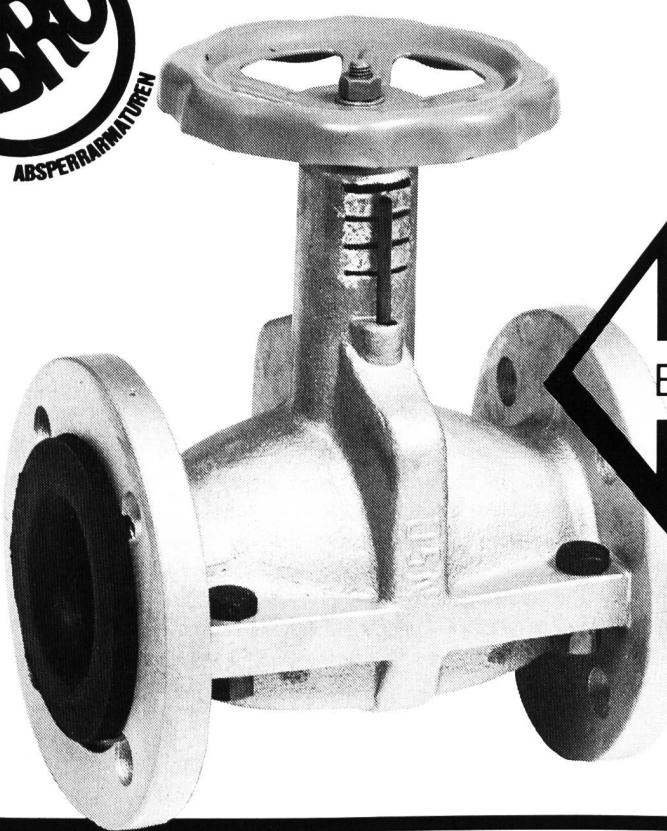
EPAL®

EPAL AG
CH-3600 Thun
Burgfeldweg 13

Kunststoffapparatebau
Chemielaborbau und
Fotolabourausrüstungen

Telefon 033/22 77 33
Telex 92 11 04
Telefax 033/22 88 55

SIRSI-Quetschventile.



Ideal für Abwässer, Schlämme, pulver- und granulatförmige Produkte sowie abrasive, hochviskose und korrosive Medien.

- Gerader, voller Durchgang
- Rigorose Trennung zwischen Durchflussmedium und Steuerteil
- Keinerlei Stopfbuchsenprobleme
- Handbetätigt, pneumatisch oder elektrisch gesteuert
- Sicherheit dank federschliessendem Antrieb
- Nennweiten von 10–250 mm

EBRO – für Armaturen, die halten.

Info-Coupon und Modell-Angebotspalette

- EBRO-Industrieabsperklappen
- EBRO-PTFE-Absperklappen
- EBRO-PVC-Absperklappen
-

- EBRO-Flex-Rohrverbinder
- Aluminium-Losflanschen
- Kunststoff-Durchflussmesser
-

Gewünschtes ankreuzen, ausfüllen und an untenstehende Adresse senden.

Name _____

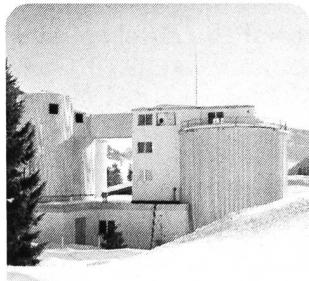
Strasse _____

PLZ/Ort _____

BROER-Absperrarmaturen

CH-6330 Cham Gewerbestrasse 8
Telefon 042-41 53 41 Telex 865 323 ebro ch

Warum
renommierte Auftraggeber
der Alpha AG
ihr Vertrauen schenken,
wenn es
um Schlammbehandlung geht...



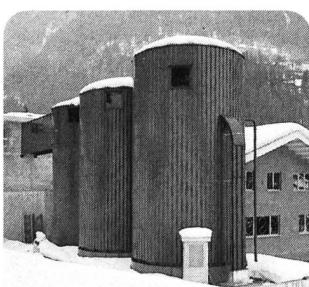
Bio-Reaktor Saanen



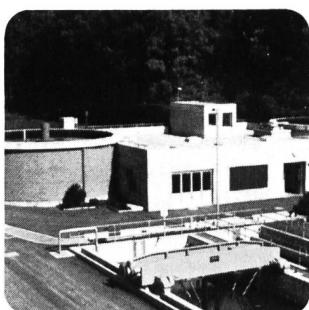
Faulanlage, Orpund



Faulanlage, Villette, Genf



Bio-Reaktor, Grindelwald

Frischschlammpasteurisierung,
ZweifeldenFrischschlammpasteurisierung,
Konolfingen

...darum

- vollständiges Programm
- weltweite Referenzen
- eigene Pilotanlagen
- über 30 Jahre Erfahrung
- wirtschaftliche Anlagen
- zuverlässiger Service

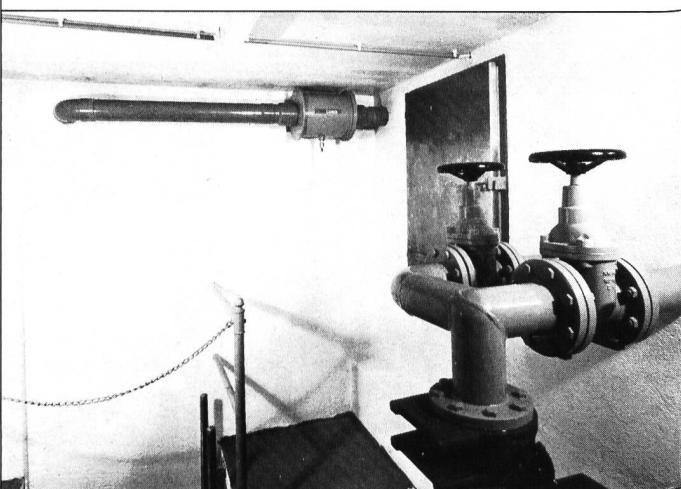
ALPHA

ALPHA AG NIDAU

Umwelttechnik • Telefon 032 515454 • Telex 34692
Telefax 032 516863

PHOENIX 049

Sauberer Trinkwasser muss auch sauber bleiben...



**...dafür sorgen
Luwa® Ultrafilter,
welche schon
in einigen
hundert
Wasserreservoirs
eingebaut
worden sind.**

***Luwa liefert das entsprechende Luftfilter
(reinbaufertig) für das kleinste, aber
auch für das grösste Wasserreservoir –
für Neubauten und für Umbauten.***

Wir beraten Sie gerne.

Fragen Sie Luwa

***Luwa AG
Filter- und Schutztechnik
Kanalstrasse 5, 8152 Glattbrugg
Telefon 01/810 10 10, Telex 57 759 luwa ch***

Luwa

Zweiggesellschaften, Lizenznehmer und Vertretungen in mehr als 60 Ländern.